Ն. 4784

1901 ՄԱՐՏ 8 ԲԷՆՃԵՇՆԳԻՀ — 1318 ՉԻԼՀԻՃՃԷ 1 — ՕՆ ԵԷՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՍԷՊՏԵՄԲԵՐ ԹԷՍԻՆ ՍԿՍԱԾ ՏԱՐԻ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جریدهٔ شرقیه (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIÉ
FONDE EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պլուգ	6 պլուգ	3 պլուգ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէկ թիւէ 20 գրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Միայն, Հինգշաբթի եւ Յինգշաբթի առհիպէ	գր. 5
Կիրակի առհիպէ 11թ 10բ. հա.	» 3

Խմբագրական Սթամպոլ Գաղղ Ալի հասցէին տակ թիւ 20 Ճիվէլէկեան մատենատունը։ Գրաֆիֆէի մէջ առնուած հաղորդումներ կապրիլանցն տակիր վէ մէնասլը։ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մատենատան։
Մեկնուածը նոթիայա տալիր պէտք է մէճմանէն գապու ալունմազ վէ տէր՝ ալունմայան եվրագ իսանէ ալունմայմազ։

ԿԻՒՆԼԻԿԻԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ալէքսանիա վէլիքհանը բրենս Ֆրէտերիգ՝ Աւսթրիա-Մաճառիստան իմբերատորը Ֆրանսուա Ժոզէֆին առավէրիւ իմազէթէն, ապրիլ 15ինէ տօզրու Վիէննայա ազիմէթ իսթէնէք տիր։

Ֆրանսայի հիւքիւմէթի՝ ճեմիւրէթլեր հազգընտաքի գունուն մուսահասսրնը Բասգալես եօրթուլըընան եվվել իքմալ իթմէք իչուն կիւնատ իքի ատ-ֆա ագաը իմթիմա իթմէսինի Մեճլիսը մէպուսանան թալեգ իթմիշ տիր։

Լօնտրա վէ Բարիզատն չէքիլէն թէլեկրաֆլարա նազարէն, Զինատ Թիէն-Զին չէհրինատ Ռուսլարլա Ինկիլիզլեր արասընտաքի հարսիսէ գաբանմըշ տըր։ Ինկիլիզլեր օրտանն հարէքէթ իթմիշ օլուգ, չիմտի եալընըզ Ռուսլար՝ միւնազիրնէրէ օլան արազիյի իւզալ իսթյօրլար իմիշ։

Տիկեր Բարֆիտան պու սապահ Բարիզատն չէքիլէն պիր թելեկրաֆա կեօրէ, Թիէն-Զինատեքի Ռուս վէ Ինկիլիզ հարսիսէսի գաբանմըշ օլըզընա տաիր վարիա օլան հավատիսին սալ ու էսասը եօգ տըր։ Ինկիլիզլեր իւլ Ռուսլար արասընտա միւհատելէ հենուզ ատվամ իսթյօր իմիշ։

Լօնտրատաքի Թայմզըն տախի թէեմինէն պէյանընա կեօրէ, եկեր Ինկիլիզլեր՝ Թիէն Զինատ Ռուս արազիսի իւզերինատ եէնիտէն ինշատա թէշեպիս իսթրլեր իսէ, Ռուսլար՝ անլերին իւզերինէ աթէշ իթմէկէ գօրար վերմիշլեր տիր։

* * *

Զինատ միւզաքերաթը սուլհիյէնին հալը հազրը՝ օրտանի Ֆրանսզգ ասատքիրենին մէվճուտրը թէնգրի իթմէկէ եագընտա միւսիտ օլմատ, վէ օն պին գատար ասքեր սիլարընա կեօնատրիլեճէք տիր։

—

Բէթերսպուրկատն չէքիլէն պիր թելեկրաֆա կեօրէ, թալեգէ ալեյհինատ թէտարիրը զէհրիյէ իթթիխազ օլընատագ տըր։ Բեմի կազէթանըն պեյանընա կեօրէ, թալեգէ՝ Խազանըն ուլու քիլիսէսինէ կիրերէք, այնէրի իպթալ իթմիշ օլարգալարընատ, պու հատիսէ իւզերինէ թահգիգատ իճրա օլընմազա պաշլամըշ տըր։

—

Ալէքսանտրն Բէյխութակ մէճլիսինատ եվվելքի կիւն պաշ վեքիլ գօնի տը Գիւլօվ՝ Բէթերսպուրկատաքի Ալէքսանտրի գօնի Ալվէքսանդրէնին պիր թելեկրաֆընը հեյէթը մէճլիսատ թեպտիլ իթմիշ տիր։ Իշտու թելեկրաֆատա օգունտրընընա կեօրէ, Ռուսիա խարիճիյէ նազընը գօնի Լամատօրֆ՝ ախիրէն գօնի տը Գիւլովան Զին հազգընտաքի պեյանատաքընատ տօլայը ըզհարը մէճնուխյէթ իթմիշ տիր։

Գատէհու միւշարէյէհ պաշ վեքիլ Մ. տը Գիւլով՝ իսարէի քէլամ իսէրէք, Ալէքսանիանը՝ բուլիթգա եասը էվրօրատա պուլընմագլա պէյատէր Միւնթեհամ Նարգտաքի հուզուզը մէշրուսէսինի միւտաֆիա իսէճէկինի, վէ Ալէման գավմընը չան ու չերեֆինի պիր մէսէլէի հայաթիյէ ատտ իթթիկինի պեյան իթմիշ տիր։

—

Ամերիգանը մէշհուր չէլիք ֆապրիգաթօրը Մ. Գարնէգի՝ պու քերրէ իլչիի թաթիլ ու թեսվիյէտ իսէրէք, էվրօրայա հարեքէթի իթմիշ, վէ քէնտի ֆապրիգալարընատ գալմա եաշը վէ սագաթ մէմուրին վէ ամէլէ իչուն պիր իսսէ վէ թեգաուտ սանտըզը թէսիս ու թէշեքի իթմէք իւզրէ Գարնէգի գումրանեասընը իսարէ մէմուրընա 20 միլիոն ֆրանգլէգ պիր մեպլոգ թերք իթմիշ տիր։

Զէլիք ֆապրիգաթօրը Մ. Գարնէգի՝ իչինի գաբամասընյա պէրատէր, սէնէվի 75 միլիոն ֆրանգլէգ պիր խրատա մալիք պուլընընընատ, պունըն 60 միլիոնընը ումուրը խայրիյէյէ թախսիս իսէճէք տիր։

ՏԱԼԽԻ ԼՈՒՐԵՐ

Պու կիւն Նէվրուզ օլարգը ճեհէթլէ, Իրան սէֆիրի ատվի. Միրզա Մահմուտ Խան հազրէթլերի՝ Իրան թէպասընընը թէպրիքաթընը գապու իսէճէք տիր։

—Ցերսասատէթ Իթալիա սէֆիրի Մ. Բանցանը Լօնտրա սէֆարէթինէ, վէ Լա-Հեյ սէֆիրի Պարօն Կալվանիանը Ցերսասատէթ սէֆարէթինէ թային օլընաճաղընը Թան եազրյոր։

—Կէլէճէք յունիս վէ եա յուլիսատ Լօնտրատա Թօրանաճագ Քէլեկրաֆ գօնֆերանսընա Թելեկրաֆ նէզարէթինճէ միհէնիս գալեմի միւսիր մուավինի Մէհմէտ Էմին էֆ. մուրախխաս Թային օլընմրշ, վէ մուամիլէյհին մէմուրիյէթի թէնիպզը ալի պույրուլարը Բագտիրատ խարճրրահրնը թելեկրաֆ պիւտճէսինատէն վերիլմէսի՝ մերճիրինատն նէզարէթը միւշարելեյհայա եազըլմըշ տըր։

—Ֆուլունը Ումումիյէ իսարէսի՝ թէեմինաթ ագճէսինէ մահուպէն Իթխագ շրմէնարֆէր խաթթը գումբանեասընա 7000 լիրա վերմիշ տիր։

—Բէմի չերքէթինին կեչէն փետրուար հասիլաթը 152000 լիրայա պալիզ օլմուշ տըր։

—Պա իրատէի Սենիյէ Մեճլիսը Մեարիֆ ազատընատ միւթէվէֆա Արիթօգլու էֆէնին 4 գրզլարընա այատ 150չերատէն 600 գր. մատ Թախսիս պույրուլմուշ տըր։

—Բերիմ իլէ Շեյխ Սաիտ արասընտաքի տէնիզ ալթը թելեկրաֆ թելեֆոնին իսթրը գումբանեասը վասրթասը յտա իքի սեֆատատ իճրա իթթիբարեն Բամիրաթ մէտարիֆի օլան 605 ինկ. լիրասընը թեեմիյէսի՝ տաիրէի սրտէսինէ եազըլմըշ տըր։

—Վիլայէթլերատեքի աշը մէմուրլարընա մատ վէ խարճրրահ իթասը վէ սաիր խուսուսաթը զաթիյէլերինէ աիտ օլարագ կեօնատրէճէքլերի եվրագա ալեյհուսուլ 40ար բարլեգ իսթիատա վէ մուհաճիր բուլը եաբշարմարլարը վէ բօսթա իճրէթինի վերէրէք կեօնատրմէլերի իչին քէնտիլերինէ թեգալեգաթ իճրասը՝ մերճիրի մախսուսընա պիլիրիլմիշ տիր։

—Իթալիա սեֆիրի Մ. Բանցա՝ եազընատ Ցերսասատէթին հարեքէթ իտեճէյի ճիհէթլէ, տիւն ագշամ Եունան սեֆարէթխանէսինատ քէնտի չէրեֆինէ պիր զիյաֆէթ վերիլմիշ տիր։

—Իսրաճաթ բէսմի ալընըպ տա ելտէն էլէ կեչիրտիքտէն սոնրա իսրաճ իտիլմէք իսթենիլէն եշեատան թեքրար իսթրաճաթ բէսմի ալընմագ իչգապ իտիպ իթմէյէճէյի՝ մերճիրինէն սորուլմըշ տըր։

—Խտիվիյէ վարօր գումբանեասընը Ցերսասատէթատ վէ սաիր չէհիրլերատ աճենթելիկինատ պուլունընը, խայլի խըտմէթի սեպգ իթմիշ օլան Մ. Ֆրանթի Ֆսանթօրուլտիս խասթալընընատ տօլայը սախիրէն Աթինայա կիթմիշ օլուգ, պու քերրէ չէհրը մէզգիւրատ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Թիւրքճէ կազէթալար պու կիւնքի նիւսխէլերինատ մէգալէլեր սաբճ իտէրէք, Գուրպան Պայրամը միւնասէպէթիյլէ քէսիլճէճք գօյմալարընը տերիլերի նագատ թահվիլ իլէ Հիճազ չըմէնարֆէր մէսարիֆինէ գարշըլըգ թուրթուլմասը խուսուսընա իրատէի Սենիյէ շերֆիֆսուտուր պույրըլմասը, վէ սերբայը Հիւմայունլարա սիտ գուրպան սերիլերինին սախի թարաֆը հազրէթը Բասիշահիտէն պու էմրը խայրա թէրք օլունմասը՝ մէզգիւր չըմէնարֆէր խաթթընը պիր ան եվվել իքմալը ինշասընա խայլիտէն խայլի եարարմ իտեճէկինատն, պու միւնասէպէթլէ թէշեքքիւրլերինի արզ իտիյօրլար։

—Թիճարէթ Իճրա մէմուրը սասա. Աքիճ պէյ հազրէթլերի սիւն մագամը մէմուրիյէթինէ պուլընըաբզը օրրատա իւզերինէ պիրճէ պիր ֆէնալեգ կէլիպկինատն, սերհալ թապիպ ճէլգ օլընմըշ վէ թեսավիի իպթիատախի իճրա օլընըգդան սոնրա գօնազընա նազլ իսթիմիշ, վէ պիր միւտաֆա իսթիրահաթ էյլէմէսի թավսիյէ օլընմըշ տըր։

— Շեվվալըն իպթիտասընատ Զիլգատեհին 3ինէ գատար Մեքենէյէ 10,000 ատվատն միւթեշեքքիլ 3 գաքիրլի վիրուա իտուգ, պու ատվատերատն 6000ի՝ թարաֆը հազրէթը Բասիշահիտէն Հարէմը Շերիֆի հէսիյէ օլունան վէ Հերէքէ ֆապրիգասը մամուլաթընատ պուլընան նէքֆե խալլար իլէ մերի միւթենէվի զախիրէ վէ էմվալը թիճարէյէյի համիլ պուլընըյոր իսիշ։ Շիմտիյէ գատար Մեքենէյէ միւրուա իսէն հաճիրեր 40,000ե պալիզ օլմուշ տըր։

—Ինկիլթէրա գրալը թարաֆընատ Ցերսասատէթ կեօնատերիլճէք հեյէթ՝ լօրտ Վալսէյին թահթը ըրյասէթինատ պուլընճագ օլուգ, պաքիր. ապրիլին 9ընճը սատը կիւնիւ Ցերսասատէթ միւվասէլէթ իտեճէք տիր։

—Էվվելքի կէճէ սատթ 8է չերեեք գալարագ Սիլիվրի թելեկրաֆխանէսինատն աթէշ զուհուր իսէրէք, թելեկրաֆխանէ վէ թելեկրաֆ ալեթթ վէ եաեվթը քսամիլեն եանմըշ տըր։ Եանկընընը նասըլ զուհուր իթթիկի թահգիգ օլընըգը կիպի, ալեթթ վէ եաեվթ տա եանմըշ օլուզընատն, սերիան պիր մաքինա կեօնատերիլմէսի պու թարաֆա պիլիրիլմիշ տիր։

—Ֆիւն ագշամ սատթ 12 բատաելերինատ Ֆերիքէօյինատ Գոմոնթի պիրա ֆապրիգասընատ եակի պօշ Ֆէյզլար ֆապրիգա իտարէսի թարաֆընատ եագգըրըլըգ, եանկընը գուլելերի՝ աթեշն կեօրինճէ եանկընը իլան էյլեմէյլեր, վէ թուլումպաճլար պօշ եէրէ օրայա գատար գօշարագ կերի տեօնմիշլեր տիր։

—Իտարէի Մախսուսէնին Սապրէ վարօրը Գենկալտէ գարայա օթուրընընատ, երիզարիմէք ի չին պաշգա պիր վարօր կեօնատերիլմիշ տիր։

—Թիւրքիատա զրատթը թերագգրսը իչուն սարթը իգթիզա իտէն մեպալիզին Զրատթ Պանգասը թեմեթիթիւաթը սաֆիյէսինատն թեսվիյէսի լիզումը մերճիրինատն խաթիյատ գելընմըշ տըր։

—Իզմիր սանճաղը մուհասեպեճիլիկինէ թային պույրըլմըշ օլան սապգդ կէլիպօլը մուհասեպեճիսի Հիւսէյին Հասիպ էֆ.՝ պիր ան եվվել եէնի մեմուրիյէթի մահալինէ կիթմէսը իչուն մերճիրինատն էմր ալմըշ տըր։

ՐՈՒՄԼԻՏԷ ՖԷՍԱՏՃԸԼԱՐ

Մօնթիէօր կազէթասը Սէլանիքատ նէշը օլունան Բրօկրէ պը Սալօնիէ նամ կազէթասան աթիտէքի ֆըգրայը նագլ իթմիշ տիր։

Մէմալիքատ գարբըզգըզ չըգարմագ իսթէյէն եէխասը մուհաքէմէսինէ չեհ-մալարը վար իսէ, միւնասիպլէրինին թապ ու նէյրի իչիւն մէգիւր ճեմարան մէքթէպլերին իտարէի թահսիլիյէսինէ կեօնտերմէյէրի՝ Ս. էջմիածին թարաֆընատ ըէհապյնը մուամիլէյհիմէ ըեմէն իսթար օլունմըշ տըր։ Իտարէի մէգիւրէ թարաֆընատ գարար վերիլտիկի թագտիրատ, համիյէթքեարը մուամիլէյհ՝ 500 բուպլիտեն զիյատէ վերմէկէ մուվաֆֆագ իթմիշտիր։

—

Կիրիա Հոգ Լաբ Հովիւ Ց. Մանուել քահանայ՝ Բաթրիգխանէատն քէնտիյէ իյրատ օլընան պիր սիվալ ճեմարան մէքթէպինին իտարէի թահսիլիյէսինէ կեօնտերմէյէրի՝ Ս. էջմիածին թարաֆընատ ըէհապյնը մուամիլէյհիմէ ըեմէն իսթար օլունմըշ տըր։ Իտարէի մէգիւրէ թարաֆընատ գարար վերիլտիկի թագտիրատ, համիյէթքեարը մուամիլէյհ՝ 500 բուպլիտեն զիյատէ վերմէկէ մուվաֆֆագ իթմիշտիր։

—

Գագուատաքի Մարդասիրական Ընկերութիւն (ճեմիյէթը խայրիյէ) եէնի նիզամնամէ մուճիպինճէ կեչէն փետր. 24ատ սէնէվի պիրինճի մեճլիսը ումումիսինի ագա իթմիշ տիր։ Մալիմ օլատղը իւզրէ, պու ճեմիյէթին կեչէն սէնէյէ գատար միւխթէլիֆ չէհրլերատ չիպգէլերի վար իսի։ լաքին կեչէն նոյմ. ալընատ գարարլաշըրըլան պիր թերթիպաթ մուճիպինճէ, մեզգիւր Ընկերութիւնն մուամելաթը եալընը Գագաւ չեհրինէ հասը ութահտախիմիշ վէ պինանեանլեկ ճեքի Ընկերութիւնն էրմալի եէնի հեյէթէ իճրաղ օլունմըշ տըր։ Ճեմիյէթին էվվելի 251727 բուպլիյէ գալիզ օլուգ, պէրվեճհը աթի թէվզի ու թագսիմ օլունը յոր։ Էմվալը զայրը մենգուլեէն օլարագ Ընկերութիւնն միւքելլէֆ գինատ՝ 115 պին 581 բուպլի գըյմէթինատիր։ Էմվալը մենգուլեօն տէ քիթիպխանէսի իլէ պերագեր 21431 բուպլի, վէ նագտ ագչէ իլէ էհսամ ու թահվիլաթը 114714 բուպլի տիր։ Եէնի նիզամնամէ մուճիպինճէ, հեյէթը իտարէ՝ Ընկերութիւնն սերմայէլերինի խուսուսի պանգալարատն տէվլէթ պանգասընա նագլ իթմիշ, վէ բէհն իլէ չու պու քիմսելերէ վերիլէն մեպալիզի (83500 բուպլի գատար) կերի ալմըշ տըր։ Ընկերութիւն թարաֆընատ ազալրա թէվզի օլունան 1900 սէնէսի իյրատ մասրաֆ պիւտժէսինատ իքի իանէ էն զիյատէ կեօզէ չարբմագատա տը։

Պու իանէլերին պիրի՝ միւթէվէֆա Եենովք Բուդաղեանը, վէ տիկէրի պիր թագմ էրմէնի գատընալարընն վերիպիկ իանելեր տիր։ Միւթէվէֆա Բուդաղեան՝ մեզգիւր Ընկերութիւնա 20000 բուպլի իանէ վերմիշ, վէ Ընկերութիւն պագգ գալաբգճա ֆաիզի՝ մեճլիսը ումուտիրինին գարարընա թեվֆիգէն ումուրը խայրիյէյէ թախսիսինի, վէ Ընկերութիւն տաղլարգ ասիսէ՝ վասիյէթ օլընան մեպալզըն նըսֆը Ս. Երուսաղէմատ Ս. Յակոբ տա վանքընը, վէ տիկէր նըսֆը տա վանքընը թամիրի իչիւն Ս. էջմիածինէ կեօնատերիլմէսինի չարթ գօյմուշ տըր։ Պիր թագմ էրմէնի գատընալարը տա 15471 բուպլի 40 կոպէկ իհսատ իթմիշլեր, վէ ֆաիզիյէ ֆուգարալար իչիւն պիր լօգանթա աշըլմասընը չարթ գօյմուշլար տըր։ Մեպալիզը մեզգիւրէսէն մասատա Ընկերութիւնը 1901 յունվար 1է գատար սաֆի սերմայէ օլարագ 280,873 բուպլի 22 կոպէկի պուլընը գ, պունը 117,492 բուպլի 25 կոպէկի ֆաիզի էսհամ ու թահվիլաթ, 25770 բուպլիսի բէհն մուգապիլինատ ալընճագ մեպալզ, 20981 բուպլի 50 կոպէկի՝ քիթիպխանէ-գրատթանէ պէտէլի, 2242 բուպլի 79 կոպէկի՝ եշեատ վէ մոպիլատ վէ սաիրէ պէտէլի տիր։ Ընկերութիւնը 115,597 բուպլի գըյմէթինատի միւքելլէֆ պինատ տա մեզգիւր սաֆի սերմայէյէ տախել տիր։

Մեզգիւր պինա չիմտի էհալի մեքթեպլերինին միւաթիրիյէթի թահթը իտարէսինատ պուլընընը գ, Ընկերութիւն թարաֆընատ վագթընատ մեսարիֆ նեզարէթի ալեյհինատ իգամէթ տավ օլունմըշ, վէ Պագու մահգեմէսի՝ նեզարէթը միւշարելեյհա լեհինատ գարար վերմիշ իտի։ Շիմտի տավ Թիֆլիս մահքեմէսի հուզուրընատ բույրէթ իտիլմէքտէ օլուգ, Մարդասիրական Ընկերութիւն՝ Նիկոզոս Գալանթարեան իլէ Զէմէտովը ավագաթ նատզ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարլին 20 մարտ.—Բէհսը հիւմհուր Մ. Լուզէ՝ եեսինէր էտուարտը Ինկիլթէրա մագամը գրալեյէթինէ գուուտրընը Թեպլիդէ մէմուր օլան Գուռնկթօն հեյէթը սեֆարէթը մախսուսէսինի գապու իթմիշ տիր։

Բէհսը վիւքելա վէ սախիյէտ նազրը Մ. Վալտեք Ռուսս՝ Մարսիլիա ահվալի հագգընատ միւլազաթ իթմէք իւզրէ կելմիշ օլան Մարսիլիա պէլեսիյէ բէհսի Մ. Ֆելթրէքի նեզարինէ գապու իթմիշ տիր։

Թրէն-Զին հարսիսէսի՝ Ռուսթանըն մէմնունիյէթինի մուճիպ պիր սուրէթատ Թեսվիյէ օլընմըշ տըր։

Բիրլիզատ 20 մարտ.—Հիւքիւմէթ՝ մեքթեպլերին գաբանմասընը էմր իթմիշ տիր։

Լ. Հէյ 20 մարտ.—Բէհս Գրիւկեր՝ Հօլանտատա իգամէթինէ ատվամ իսէճէք տիր։

Լինտրա 20 մարտ.—Մեճլիսը մէպուսանատա խարճիյէ միւսթէշարը լօրտ Գրամպօրն՝ Զին իլլերինէ սաիր Ինկիլիզ-Ալէման իթիլֆընը սըրֆ Բիճարէթէ միւթէալիգ օլուզընը, վէ լաքին Զինին Թեմամյէթինէ սոգունըլմամասընա Ալէմանիա իլէ Ինկիլթէրանը նեզարէթ իսէճէքլերինի պէյան իթմիշ տիր։

ԼԷՌԷ ԶԸԳՈՒՐՄԱ ՄԱՂԱԶԱՍԸ
Ն. ԱՏԱԼԸ ՎԷ Ա. ՃԷԼՕՄԻՆ
Պէյօղլու-Նոպա Ճապոպէի Քիպրիպրի Հալիպ չարշըսը պէրու-Ինկիպ
Ն՝ 8

Էրքէք, գաբան վէ չօճուգ էսվապլարը, ալթուն, կիւմիւշ վէ իրէքլի իսլէմէլի իւնիֆորմալար, զիյնէթ նէսնելէրի, պալտ, թէսթրօ, վէ եվ էսվապլարը, գրէր տը Շին թիյ, էլտիվէն, մանթօ վէ սաիրէ զայէթ սուհուլէթլի վէ էն սօն ուսուլ իլզրէ լեքելեր զեգարբյօր վէ թէսիլեյօօ։
Միւրաթ, թէմիզլիք, ֆիյաթլար միւթէալիլ։ 30—25

ՔԼՕՑԼԻՒԼԷՐԻՆ ՍԱԱՏԷԹԻ

ԹլճաբէրԷրդ Ռէյտէլմ գոհվէրԷն
Հագէքէնդա ասն սէօղկէրէնէղ

Ցանիմարգա չիՔՕճիլէրԷրին գօՕՔէրՄԷՒ չիրքէՔՔէրէ ՔէչՔէլի սայէսինաէ՝ մալարՔԷնը սարՔիյաՔ բիացալարՔԷնա գաառար եէՔիչաիրմէՔ (վէ՝ պէնաէնալէյհ վաՔԷՒալարը արաառան գալարՔԷգ, օնլարՔԷն քեառՔԷնառն քէնաիլէրի միւՕՔէՔիա օլմագ) խուսուսՔԷնա հուսուլէ կէՔԷրսիՔէլէրի մուվաՔՔագէյէՔի՝ ճումառ էրՔէսի կիւնՔի պէնաիմիզատ էյղահ էյլէմիշ իառՔ։

ԳօՕՔէրԷասէն ուսուլի էօյլէ պիր շէյ տիր Քի՝ եալՔԷՒ սանմագ խուսուսՔԷնառ աէյլ, հէ՛մ ալմագ վէ հէմ առ սաՔմագ խուսուսալարՔԷնառ ՔառՔպէդ օլՔԷնապիլիր, վէ պու ՔառՔպէդ տայմա հիւանՔ նէՔիճէ հառալ էյլէր։

Ցանիմարգա չիՔՕճիլէրի՝ պիր ՔարաՔառան՝ ի�ալ ՔՕտիՔլէրի եառղԷն նէվիՒԷ ըլահ վէ ԻՒկիլՕԷրալա իՒսրառՔԷՒ պէՒՒէՔՕ քէՒՒաիլէրի իճրա էյլէմէգ, եառՔառ եումուրՔալարՔԷՒ՝ հէՒՒուղ Քաղէ իգէՒ՝ տօղրուտան տօղրույա սարՔիյաՔ բիացառՔԷ կէօՒառէրմէգ, վէ եա ԻՒՒԷգ վէ սրՔԷՒ վէ տօմուղալարՔԷՒ գառագալէգ ՔէՒՒԷՒԷ չիմառՔի ՔէրագգէյաՔՔԷՒ մուվաՔՔագ սալխանէլէրառ զէգահ ԻՒՔտիրԷրէգ, հէման Լօնառա բիացառՔԷՒ եէՔիչաիրմէՔ իչիւն ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ վիւճուառ կէՔԷրՔիլէրի սրՔառառ, տիկէր ՔարաՔառան՝ պագգալիյէ վէ հայվանաՔՔԷՒ զրառառ կիպի էհՔիյաճլարՔԷՒՔԷՒ ՔէառարՔի իչիւն առ այՒՒԷ ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ սուՒՒանէլէրառ զէգահ ԻՒՔտիրԷրէգ, հէման Լօնառա բիացառՔԷՒ եէՔիչաիրմէՔ իչիւն ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ վիւճուառ կէՔԷրՔիլէրի սրՔառառ, տիկէր ՔարաՔառան՝ պագգալիյէ վէ հայվանաՔՔԷՒ զրառառ կիպի էհՔիյաճլարՔԷՒՔԷՒ ՔէառարՔի իչիւն առ այՒՒԷ ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ սուՒՒանէլէրառ զէգահ ԻՒՔտիրԷրէգ, եառՔառ եա ԻՒՒԷգ վէ սրՔԷՒ վէ տօմուղալարՔԷՒ գառագալէգ ՔէՒՒԷՒԷ չիմառՔի ՔէրագգէյաՔՔԷՒ մուվաՔՔագ սալխանէլէրառ զէգահ ԻՒՔտիրԷրէգ, հէման Լօնառա բիացառՔԷՒ եէՔիչաիրմէՔ իչիւն ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ վիւճուառ կէՔԷրՔիլէրի սրՔառառ, տիկէր ՔարաՔառան՝ պագգալիյէ վէ հայվանաՔՔԷՒ զրառառ կիպի էհՔիյաճլարՔԷՒՔԷՒ ՔէառարՔի իչիւն առ այՒՒԷ ՒԷՒէլՒԷ գօՕՔէրՄԷՒ սուՒՒ

նա ասղրու չէվրիլիր։ Պիր առ պիր ֆամիլիա՝ եօլիս կէօմմէք մէսարիֆին Թէսարիք իսինէյէ գասար նաչը՝ նէզինառ մուհաֆազա իտէպիլիր, բարայը պուլաբգտան սոնրա առա նաչը էվմինինառ ռէֆին էյլէյէպիլիր։

Հանոիառ վէֆաթ իտէն պիր գասաքնէն նաչը պիր սէնէ էվտ սագլանարգտան սոնրա կէօմմէք մէրասիմի իճրա օլունմըշ սրր։ անճագ էլեէվմ Ֆրանսանէն Թահքը իսարէ վէ եա հրմայէսինառ պուլնան մահալլերառ պու սառէքին ճերէյանը-նա միւմանասթ օլունը յօր։ Օրալարառ եօլիլեր 48 սառաթ զարֆնառ գալգմալը սրր։

ՄԻԼԵՕՆԵՐ ԳԸՋԱՐ

Ամերիգա միլեօնէրլերինին գըզլարը՝ բէսէրլերինին վէ եա տիկէր մուրիսլերինին վէֆաթլարընառ սոնրա նախ օլաճագլարը պէօյիւք սերվէթի նէ սուրէթլի հիւսնը իսարէ իսէպիլէճէքլերի մէսելէսի պու քէրբէ • կիպի պախթյար ֆամիլեալար արասընառ միւսահասալարը մուճիպ օլմագառ իմշ։

Վագքա պունլարընը Թալիմ ու Թերպիյէլերի եռնասընառ ումուրը պէյթիյէ սիա միւհիմմ իշլեր առաի եօյրեսիմէքառ իսէ առ, եալընըզ պու ճիհէթին Թէսմինը մաթլուպա քառֆի օլմառաղը պաղը պէօյիւք զէնկինէրին գըզլարը Թարաֆընառ սերվէթը մէթրուքէնին պիլսիսէրէ իսրաֆ իսիլերէք քէնսիլերինին նիսպէթէն պէօյիւք պիր սէֆալէթ օղրամըշ պուլընմալարը կիպի վախիմ նէթիյէճէլեր իլէ միւսպէթ պուլընմըշընառ, • կիպի մէսուլ ֆամիլիալարը գըզլարը քէնսիլերինէ պրագելան սերվէթ ու սառաթին իառամէսի իշլին եօյրենմէլերի լազմ կէլէն էգոնոմի մէսելէլերի վէ ուսուրը իառարէյի առ Թալիմ իթմէկէ պաշլամըշլար սրր։

Ամերիգա կազէթալարընառ օգունարգընառ կէօրէ, մէվճուտ բարալարընին հիւսնը իառարէ վէ իսթիմալինի միլեօնէր գըզլարընառ լայգընայ եօյրեմէք իւզրէ խուսուսի մէքթէպլէր Թէսիս իսիլմիշ, վէ պունլարա պիր միլեօն սոլարառան զիյառէ սերվէթի պուլընան պախթյարլարառան մառասընին գըզլարը ալընմամասը նիզամսիզի առաիլի ահքեառմընառ պուլընմըշ սրր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գիկա սանճաղը Թուրուգ ու Մէսգիր սէր միհէնիսի սառա։ Ճէմալ պէյէ ուլա սընրիր սանիսի, վէ Քէօթահէա սանճաղը մուհասէպէճիսի իլգ։ Ապա իւլ Քէրիմ էֆ։ իւլ Իզմիրառ տիշ Թարպի նիգոյիսի էֆ։ յէ միւթէմիզ բիւթպէյէրի Թէսիհ պույրուլմուշ սրր։

ՆԻՇԱՆ

Սելանիք ժանառարա գօժանառը ալայ պէյի իգգ։ Խայրեառն պէյէ Զնեի, վէ Թիֆիճնկիյանը հաղրէթը Շեհրիյարիառն Սիւլեյման ազայա գինի բիւթպէլերառն Օսմանի նիշանը ալիսի,

Բուսրա սեվէրը Փախմէսսինին Ուալինկիօն սէֆիրը քեգիրի գոնթ Գասինի ճենազէրինին քերիմսի գոնթես Գասինիյէ Զնեի բիւթ պէտն Շեֆագաթ նիշանը Հիւմայունը իհսան պույրուլմուշ սրր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԳԱՀՐԷՍԷՐ

Կազէթանընը Գ. Ս. իմզասը Թահքընառի մեգալաթը միֆիռէսկյէ Թեզեին իթմէքառ օլան զաթ ըմ՝ մելլեթ ուժուրընա մէմուր օլանլարընը վազէյֆելերինէ տաբր օլան 4773 նումէրօլը նիսպէսինառի միւթալաթը միւհիմմէսի պէնսէնիզի պու քերբէ պուրառա վուգու պուլան պիր մէսելէնին իրազարընա սեվգ ու իհմար իթառ։

Կեչեն սենէ Պալքէսէր գըզ մեքթեպի մամուլաթընառ պիր բէսմի՝ քահանայլարըմզառ Ց. Նլան Հայր պիլիրզայեառ պիր գաշ երէզ զրուշա միապայտա իառը։ պու բէսմի՝ կեչենլերառ Սուլթան Զայբրը մառենինառ պուլընան էհալիյէ կէօռառերիգ։ պունը միլեթ վէ մեքթեպ մէնֆաաթընա բիյանգոյա վազընը։ վէ գաշ զրուշ հասը պուր իսէ՝ քենտիսինէ իրառլինի սուրէթը մառսուսառէ թավսիյէ էյլեր։

Մուսարիլեյհ քահանայընը սրքաթը բուհանիյէսի՝ մառենառ պուլընան էֆրառը միլեթ իւզերինառ պիթթառ

Թէքեառիւա վէ ռիւզգէր հուսուլինէ մահալ գրազմասըյլա՝ մեքթեպ մէնֆաաթընա օլրառ։ էֆիրառը մուսարիլեյհիմ՝ մեզգիւր բեսմի պէյնլերինառ բիյանգոյա գօրլար։ հաթթա՝ մառէն տիրեքթօրը տախի՝ չու խայրա իշթիրառ իլէ 600 զշ։ հասընաթ վուգու պուլուր։ բեսիմ առ՝ գուրա նէթիյէճէսինառ տիրեքթօրը օլուր, պու բառա՝ միլեթ վէ մեքթեպ ռիա պիլինմէսինէն նաչի՝ մառէնառէն տազրուճառ Քազ։ Ժողովա կէօնառերիլիր։ Քազ։ Ժողովը պունլարառ ասլա խառեր վէ մալիմառը օլմմասը, վէ Տ։ Նըշանը տա կէլէն բարա սըրքի չախսընա ռիա օլառուզընառ պահալա՝ Թաւլեզ իթմէսի հասեպիլէ՝ պիր գաշ երէզ զրուշ քիսզ ու Թիճառթը զաթիյէսի ուզուրընառ միլեթ վէ մեքթեպ նամընը ալեթ իթթիխազ իթմէսինառեթ առիսսէ վէ Ֆոյասը մէյառառ չրզառ։ իշ՝ մառենառեքի էհալիրե վէ տիրեքթօրա տա աքս իառերեք, մեպլագը մեզգիւրը մեքթեպ մէնֆաաթընա օլրառ իսթիհսալ վէ իրառլ էյլեառիքլերինի միւթեատիռ իմզա իլէ Քազ։ Ժողովա իշար իառերեր իսէ առ, Քազ։ Ժողով ազասընառ միլեթին մառառի վէ մանեվի չերեթ վէ մենֆիրինի պիհագգընը սիւշիւնէպիլինիր ազալիյեթառ գալմասըյլա՝ մուսարիլեյհ քահանընը՝ միլեթին նամուս վէ հայսիյեթինի մուհիլ վէ էհալիսինէ ամալը խայրիյէլերինէ մուգիրը օլան չու հիւրաթ վէ հարեքեթինառեն ասլայը՝ հէմ քենախի վէ հեմ առ եմալի իշինե մուճիպը ինթիբահ օլագ իւզրէ՝ իշեն Թահգիգինէ կիրիշմէք չեօյլե տուրսուն, մեզալը մեզգիւրը՝ մուսարիլեյհ քահանընը հագգը օլմասըյլա՝ Թէմամեն քենախինէ վերիլմէսի, վէ գուսուրընը պեօյլեմէ եօքթիլմէսի՝ եքսերիյեթը արա իլէ գարարլաշընրըլմըրը Թահգիգ գելընմըշ սրր։

Ագալեյեթառ գալան զեվ-թ եանէրինառ պունլարառ մեպլագը մեզգիւրը Թէմամեն վերմեք իսթեմեյօրլար, Ց. Նլան առ պու բառա քենախինէ Թեմամեն վերիլսին առ երգեք մեքթեպլինառ մուալիմ նամբյա ալմագառ օլառուզը 200 զրուշ մառաշընան պիր այլընը Թերգ իթմեք իսթեյօր իսիլ։

Խիլառա՝ Թիճարեթը չախսիյ իշին միլեթին նամընը ալեթ իթմեք նէ առերեմեառ չայանը եառիք ազիմ իսէ՝ Քազ։ Ժողովն առ միւթեառընընը գուսուրընը եօրթմեկէ չալըշմառը վէ չերեթ վէ նամառը միլեթի պիր քիմսէ իշին Փեառ իթմեսի՝ • առերեմեառ պառիսի հայրեթ տիր։

1 մարտ 1901

ԳԸՐՇԵՀԻՐ

Շեհրիմիզ ահվալը միլիյեսի։ առանի մեքթեպ, քահանայ վէ մուալիմ հագգընառ կազէթառ միւթեպերլերինին 4763 նումէրօլու նիսխէսինառ Գրիգոր Պ. Պայրամեան իմզալը պիր մեքթուպ օգունառը։

Սահիպլը իմզանընը մեքթեպ հագգընառքի պէյանառը պիլիառառ մուալիմիմիզ Քրիստափոր էֆէնառ Շահպազանընը զայրեթ վէ իգառամառքընառ առայը եազարգերը սահիհ իսէ առ, քահանալար հագգընառ օլան իշարառքընառ Թարֆիկերլեք բուհը վէ միւզալաղա կէօրառիկիմառն, հագիգառքը հալի պէյան էյլերիմ։ չեօյլե քի,

Մեզգիւր մեքթուպ մեպլինէ նազարեն, Ց. Աւետիս քահանայ միւթեառիա նամէյրու Պահլար իճրա իթմիշ վէ պունլարը առ մուհարբը առօքումզդ իշլեթմիշ։ չու հալառեն անլաշելը յօր քի մեզգում պունառան ագառմ ճերիառենիզին Ազգային գըմընառ Բաթրիգխանէյէ եօղատառան եազըլան պիր մեքթուպ մեպլինէ կէօրէ հարեքեթ իթմիշ, հեր նէառ օլուրսա օլսուն մալիւմը ամմէ օլառուզը իւզրէ կաղէթառ ալենի օլարագ նէյր իթառիրլեն պիր պենա վէ եա մեքթուպ հագգանիյեթառեն պահառ վէ իլավելի ու զահառ օլմամալը։ օլառուգառ իռնառաթ ու իհթիրառ տիմեք օլահաղընառ, մուհարրիրինէ մուճիպը մահճուպիյեթ վէ առիի մեսուլիյեթ օլմա՞զ մը։

Սահիհ տիր քի, մուսարիլեյհ քահանա եալընըզ քերիմեսի հագգընառ նամէյրու պիր Թեքիրիգ վէ Թեզվիճ մուամելեսինառ պուլընմըշ սրր։ Պու ճիրառթը իշին Թերեթառթիւպ իառեն միճազաթը չէքերեք 3 մահ փիլոնազուրկ օլուպ 6 մահառա քիլիսե գառուսընա գառաեմ նիհառաե օլմամըշ։ նիհայեթ իշպու ճեզառը քառաֆի կէօրիւլերեք աֆվա նախլ օլմուշ սրր։ իշթէ պու խուսուսառ Սիս կաթողիկոսական Տեղապահընն Գայսերի Առաջնորդը Գեր։ Տրդատ Եպիսկոպոսա եազմըշ օլառուղը 26 օգոստ։ 1900 Թարիխ վէ 371 նիւմերօլը Թահրիրաթընն առրեթի տիր։ (1) (2)

Պու աֆվ վէ միւառառաե իւզերինէ մուսարիլեյհ շեհրիմիզե կելմիշ, վէ միլեթ առ 7-8 օեռե եվվել քենախինառեն կէօրմիշ օլառուղը ասառը մուհապպեթ վէ ֆազիլեթի առերեառքը իառերեք մաէմմեռիյէ գազալլի միւառրեառ իթմիշ տիր։ չու հալառ ճերեյանը մառառ վէ նէթիյճէսինառեն պիհառպէր օլարագ կազէմայա պենա վերեն առաքառմըզ սաքիթ առրառա՝ ճագապ առահա էյի եառմըշ օլմա՞զ մը իսի։

Միւելլեֆ էֆ։, քիլիսե վէ մեքթեպիմիզին պիր իյրառ վէ ագառը օլմառըզընառ, քահանալար վէ մուալիմիյն մառաշընը՝ սրրքի իառնեի միլեթլե Թեվիյէ օլունմագառ օլուպ, Թեեմինը իառարէ իշին ճեմիյեթի Թեշվիգ զըմընառ պիր քարազիշ քահանայա եշեառը լիւզամիմիզ տերքեառը սրր։ իշթէ պու իհթիյառեքընը առ մուսարիլեյհ Տ. Աւետիսեն Թեշրիֆիյլե գարանմագառ սրր։ պիլա միւառահենէ իգրառ մեճազաւրքմ քի, մուսարիլեյհ քահանայ շեհրիմիզե կելտիկի կիւնառեն պերու, քի 3 մահ անճագ օլմուշ սրր, քենառ միւեսսիր վազ ու նառահինաթլարընը էհալիմիզի Թենվիր գըլմագառ օլառուղը կիպի, քիլիսենին վէ մեքթեպին Թերագգըսը եօլունառ առ ճահառ ու զայրեթ իթմեքառ, վէ հիյնը հաճեթառ առ պաշգա քահանալար կիպի առիլ «տուք» իլա «առեք» քելմըրը ֆիլիեն իճրառ իթմեքառ սրր։

Ցիկեր քահանամըզ Տ. Գեորգ Հայրը՝ ահվալընա կելինառքառ, պունառան 6 օեռե մուգառառեմեերլի միւսիին քահանամըզա մուավին օլմագ իւզրէ կէօրիւլեն լիզումա մեպնի՝ մեսարիֆի միլեթիմիզառեն Թեօվիյէ օլունառագ, մուսարիլեյհ՝ քիլիսեմիզ նամընա քահանայ Թագառա օլունառը։ մագսեառիմ առզրուլը եառմագ օլառուղընառ սիքիթ իառեմեմ։ մուսարիլեյհին առ կեօզե չարբար պաղը նամերզուպ հալերի սեպգաթ իթմիշ սրր։ չեօյլե քի՝ քենառնի քիլիսեճե օլան վազիյֆեսինի Թեմամըգյա իճրա իառը միւթագիմ վէ միւթեալլիմ (Բումմառը եօգ սրր) պիր զաթ իսէ առ, մենֆաաթը չախսիյէսի իշին գառանմըզընը միւսառառ իթմեյեճէյի պիր նիքեհառա առ պու պունլընառ։ Պիր գաշ օեռելեր եվվել մալիմ առսրքմըզ Պայրամեառառ 8 լիրա պիր բարա ալարագ, եեքառկէրինէ զայեթ մուգարին օլան, եառնի պիր կեռճի ենիչթեսինին գըզ եեկենի իլէ Պսակ էյլեառ։ քեզա չեգառ սեռնէ պուրանընքինառեն փաշլա մաշ կէօրմեսիյլե՝ նամընա Թագառս օլառուղը քիլիսեյի գառառագ, միլեթին գալպինի մահզուն պրագզպ Բուսճուղա կեթառ։ սոնրառառ առ պիլմեմ նե՞սեպպառեն առայը ավառթ էյլեառ։ միլեթ առ սրքառը բուհանիյեսինեե վէ հալը բեշմանիսինե հիրմեթեն՝ Թեքրարեն վազիյֆեսինառ իպգառ էյլեառ։ Ս. Մնուանդ վէ Ս. Զառիկ Տնօրհնեք վէ իսիմ կիւնլերի Թեպրիքինառեն մառառ օլարագ, էֆրառը խանեկերինի զիյարեթ իթմեզ։ առ վէ պիրլիճե օլանլարը անլառագ, խուսուսեթ օլանլարը պառբերբառագ կիպի վազիյֆեսինե սառ մեսելելերի հիշ նազարը եհեմմիյեթե ալմազ։ իշթէ պունլարառան մառառա՝ մեմնուն գալընմայառագ պաշգա հալերի եօգ սրր։

Էֆքեարրմ՝ մուսարիլեյհհառն իշթիքառ իթմեք օլմայրպ, հագգարքը հալի պէյան իթմեք տիր։ իշարառքը եալան իսէ՝ իթիրազ, սահիհ իսէ՝ իհթիրազ իքսին, կազեթառ միւթեպերինեզ սիքիւնլարը հագգանիյեթ իլանլարընառ առչեգ սրր։

Սարգիս Գ. Գաֆրառանճեան

21 փեառ։ 1901

Մ ԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ՀԻՆԱՑԵԹԼԷՐ

Մարառն Յինեի կէճեսի Քերմառթիառ Ցօղանճը քէօյիւնառ ռառքին 25 եառընառ կէնճ պիր գրզ՝ քենառ վալիառեսիյլ եվառ օթուրուր իքէն, կէճէ եառրքընառ մեճհուլ պիր առամ իշէրի կերէրեք պաշըյլա պիր ելինի քեմիշ տիր։ Գրզրն պաղառը իշ իշիւն ռ ագշամ եվառ առյիլ իմիշ։ Ֆիրը գառլ՝ մագթուլեէնն ամուճառընառն շիւպհե օլունմագլա, մեզգուսմ Թեվգիֆ օլունմըշ, վէ եվի արաշրրլրլրգառ գանլարա միւլեմմա պիր պուշագ պուլընմըշ սրր։

—Իզմիրառ Դարյը Եագանը Գօշնագ քէօյիւ հիվարընառ օթլագ գավկասընառ ասլայը իզմիր Թեկեգրաֆիառնե մեմուրլարընառ իսմաիլ էֆ։՝ հէնուզ իսմի պիլինէսեյեն պիր քիմսե Թարաֆընառ Թիլիֆենկլե գառլ օլունմըշ սրր։ Գառլ արառըլըյօր։

—Թիլիֆեն գաշագճլարընառ հաճի Գեքիր վէ գարառյը Թեվֆիգ իլէ համբալարընառ 7 քիշի՝ Սիսառառ 1000 գըյեառեն զեյառեթ գաշագ Թիլիֆիլեն սառքն ալրպ Գալամարի մեզգրընա չեգառրգլարընը Բեժի խապեր ալարագ կէօզեմլեյիպ Թիլիֆիլերին կեչիրիլմեսինե մեյառառ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԿԱՊՈՅՏ ՊՈՐԱԱՍԸ

Լոնդրա 20 մարտ

Ռենտի. էսկոմպ. 1ին. լիր.	095—93
Օսմ. էսկոմպ. ոսկիով	13—12
» » գրամով	53—12
» » » Բ	48—25
» » » Գ	26—62
Ռուսական Պանդոսը	11—61
Պապը ոսկի. մուրհակում	100—
Պուլկար խամիգրոշ	81—
Դանգիս Բանկի 3 տոկոսում	25—41

Բարիզ 20 մարտ

Ֆրանս. եր. 3% ֆր.	101—40
» » 4½%	102—70
Ռենտ Օսմ. էսկոմպ ոսկիով	23—77
» » » գրամով	23—70

Մի-դոլարի

Բուլգարի ղրմենոքֆեյեր	114—75
Օսմանյան Բէյթիսի էսկոմ.	310—
» Պանգոսը	548—
Դրեսդեն Լիսկէ	074—
Գիրքիա Եուսոմ	95—55
Բանքային Թիւրք	507—
Օսմանլիք	475—
Նուսան Ոթոման	515—
Կրանտ	73—55
Բրանտվոտ	84—
Ֆրանկ ֆ. ոսկի գրամ	45—19

Լիսբոնա 20 մարտ

Լոնդրա թրատիներ գրամով	240—30
Բուլգարի ղրմենոքֆեյեր ֆր.	110—50
Օսմանյան Բէյթի ոսկիով	298—

Վիեննա 20 մարտ

Բուլգարի ղրմենոքֆ (մարգ)	113—70
Լոնդրա թրատիներ գրամով	20—48
Նուսլը	115—25

Գրիւքսել 20 մարտ

Բուլգարի Շրմենոքֆեյեր	114—50
Բանք Օթոման	23—50

ԿԱԼԱՖԻ ԳՈՐՈՒՍԸ

Էսկ. Ֆրանսիայի մասին գրամ	25—19
» » » էն Էնգլիա	25—22
» » » էն Գերմանիա	25—17
Ռուս սոսկով ռուբլուն	25—19
[illegible]	12 75
[illegible]	13—50
[illegible]	12 63
[illegible]	112 87
[illegible]	—
[illegible]	—
[illegible]	—

ՊԱՆԳԻ ԱԿՈՒՅՍԱՆԵՐԸ

Բէյի ազգային	3—35
Ֆիլորիք Ա	—93
» Բ	—56
Թրամվայ	6—30
[illegible]	1—90
Դանդիսոնի Թրամվայ	65—
Ռեբրանդ	4—12
Դրեսդեն Մեթեոր	1—06
Ցասքերիզ Օթոման Ի. Լ.	0—14
Լոբրոտ	093—
Բանք Նասիոնալ դե Բելգ.	407—
Թրանսվաալ	80—
Ռոդեզիա Թանգիսքաթը	55—
Դրեսդեն Ֆոնսիե Էմիսիոն	265—50
Աէռասալը լամ. ազսիոնը	9—90

ԱԳՌԵՏԻՐՆԵՐ ՏԻՐԱՆԻ

Ոսկի լիրասը 100 գրամ	[illegible]
Ֆեյրազ մեհրիսյէ ֆրանգը	108—08
Մէթալիք	398—
Ինգիլիզ լիրան	110—08
Գրանսեզ ֆրանկը	87—25
Ռոլ	20—20
Իրանի ղրանը	51—08
Խորոսն գայմէսի	8—65

ԳԱՄԳԻՐ

Լոնդրա	109—25
Բարիզ 3 տոկոսանի	22 92
Ցյուրիխ Շվեյցարիա	18 50
Վիեննա չեքի (գրամ)	21—74

ԻԼԱՆԱԼԻ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ միւպայէա օլընճագ ֆապրիգա թախթալարընընը մարտն 6նեը սալը կիւնու գարարը եվվելի վե 8ինճի բէնճէնպէկ կիւնի առ 100առ 3 թէնզիլի պիւգ-պու իհալելի գաչ իյէսի բերա օլընաս-ալընան էյ-յա թալիպ օլանլարընը՝ թէէմինաթ ագճեսինի վե եա միւթեպեր քեֆալէթնամէյի միւսթահջպէն եէվմը մեզքիւրեա նիհայէթ սաաթ 10ա գառարը Խազինէի ճէլիլէի միւշարելէյհայա կէլմէլէրը։

3 մարտ 317 3—3

* * *

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ միւպայէա օլընճագ 76000 չէքի հաթապ իլէ 2,815,000 գբյէ մանկալ քեօմիւրինին վե 7000 գբյէ չբրանը միւնագասարընա պաշանլըզընան էթթայա թալիպ օլանլարընը՝ թէէմինաթ ագճեսինի վե եա միւթեպեր քեֆալէթնամէյի միւսթահջպէն Խազինէի ճէլիլէի միւշարելէյհայա կէլմէլէրի։

6 մարտ 317 3—2

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսնատեն

Մ'երքեզը էմանէթ վե ատվարը Պելէտիյէտե միսսիոնատ միւքեֆէթիլ վե պաշ չավուշլար իլէ թանզիմաթ մէմուրլարը իշլուն եիւզ եիրմի տեօրթ սաաթ գբլըճ գայբշը միւպայէա օլունմագ իւզրէ միւնագասարընա իպպիտար օլունտըզընան, պունլարը իսմայ վե էթթայա թալիպ օլանլարընը՝ թէէմինաթ ագճեսինի վե եա միւթեպեր քեֆալէթնամէյի միւսթահջպէն եէվմը մեզքիւրեա նիհայէթ սաաթ 10ա գառարը Խազինէի ճէլիլէի միւշարելէյհայա կէլմէլէրի։

7 մարտ 317

Տէրսաատէթ Թիճարէթը Պահրիյէ մանգքէմէսինէն

Տէրսաատէթատ Զարշուի Քէպիրատ Զուխանը Խանընա 44 նիւմէրոլը օսատա գուլյումբը Լեւոն Փանոսեանընը 7 մարտ սէնէ 317 թարիխինէն իթիպարէն իլանը իֆլասընա, վե մէսալէնը իֆլասիյէնին բուլյէթ ու թէսվիյէսի զըմնընա ազաթ մանգքէմէտեն սատ. Գալիբրքի պէյնին ժիւժ գօմիսեր վե Թորոս Եազճեան էֆ.ենն մուվագգաթ սինանգ թայինէրինէ վե մաղազայա եչեան զաթաէի պէյթիյէսինին թէմսիրինէ վե էվրագ վե ատֆէթիրինին ճէլիլինէ վե քեֆալէթը մո սատատա իրատ իտէմէտիկի թագտիրատ, հապս ու թէվգիֆինէ վե պու պապատէքի գարարընն մուվագգաթէն իբրասընա Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէտէ գարար վերիմիշ օլտուղընան, Գանուննամէի թիճարէթին 170նճի մատէսի մուճիպինճէ ատիմի սինաքլէր ինթիխապ օլընմագ իւզրէ 317 սէնէսի մարտընն 24նճի ճումատ երթէսի կիւնիւ սաաթ 6 բատատէրինատ ասհապը մաթլուպն մահքէմէի մեզքիւրենին իֆլասա մախսուս օլան օտասընա կէլմէլէրի լիզումի իլան օլընը։

7 մարտ 317

Թալիպ օլանլարընը՝ թէէմինաթ ագճէլերի վե եախոտ միւթեպեր քեֆիլլերիյլե պերապեր Շեհր Էմանէթի մեճլիսինե կելմելերի։

5 մարտ 317 3—2

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսնատեն.

(1) Շեօտբա Փրգասընատ պուլընան ճիւնուզը ճէնապը Մուլիւքեանէ իլէ հայվանաթը էմբրիյէյէ՝ իշզու 317 սենէսի մարտը իպթիտասընան չուզաթը նիհայէթինէ տէկին միւգթէզատ զագ վե մահրուգաթ վե սարբէ՝ գօնթրաթօյա բուպթ օլունմագ իւզրէ մահալիպէ մեզքրի միւնագասայա վազ օլունտըզընան, պունլարը իթայա պուրաճա թալիպ օլանլարընը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաբիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

* * *

(2) Թահնիյէ խատրէսինճէ խթիհսալ օլունակելէն ինճէ վե գազա քեբեկին պէհրը գբյէի ճէսիսի 12 բարա 35, վե բաբալընը 12 բարա 95, վե բազմօլընը 13 բարա 85, վե պէշինճի նեվ տագիգին 21 բարա 85 սանթիմատ թալիպի էօհսէսինատ օլուզընան, տահա զիյատ ֆիյաթլա ախզ ու իշթիրայա թալիպ օլանլարընը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաբիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

* * *

(3) Թարապլուսը Ղարպ վե Պենկազիտե պուլընան ճիւնուզը ճէնապը Մուլիւքեանէյէ պիր սէնէ զարֆընատ միւգթէզա 3 միլեոն 104,000 գբյէի ճէտիտ տագիգ իլէ 786,000 գբյէի ճետիտ Ինկիլիզ բիրինճի՝ պուրաճա մէվգբի միւնագասատա պուլընաբզընան, իթայա թալիպ օլանլարընը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաբիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

Պէյօղլունատա Թագսիմատ բօլեցմընը-լեգ վե սարբէ թիճարէթիյլե իշթիգալ իթմէզքատ իբքեն Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթատեն իֆլասընա հիւքմ օլունմըզ օլան Յովսեփ Յովսէփեան չէրքէթինին խուսուսաթը իֆլասիյէսինին բուլյէթ ու թէսվիյէսի զըմնընատ Իքինճի Մահքէմէ զապթ քեսթիպլերինատեն Սիմոն Խանչէր վե տավ վէքիլերինատեն Գրիգոր Դանիէան էֆ.ենտի էսալէթէն սինանգ թային գբլընմըզ օլուզուգլարընատ, միւֆիլսը մեզգում զիմմէթինատ ալանագը օլանլարընը՝ Գանունամէի Թիճարէթին 199 վե 200նճի մատատեէրի մուճիպինճէ թահգիգը տուլյուն իշլուն թարիխը իլանատեն իթիզարէն 41 կիւն զարֆընատ սենէսաթընը մահքէմէ քեսթիպինէ թեսլիմ էյլէմէլերի, վե միւսատեթը մեզքիւրեա իհթիմալընատ սոնրա 3 կիւնատ, եանի 317 սենէսի նիսանընընն 17նճի սալը, 18նճի չարշենպիկ վե 19ընճը բէնճշենպիկ կիւնլերինատ Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթին իֆլաս օտասընա կելերեք սինանգ էֆ.ենտի միւվաճէհսինատ ալանգալարընը իսպաթ վե գայա վե թատաթ իթիբարէյերի, վե միւսատեթը մեզքիւրեատ իսպաթը վիճուտա իսեմէյէն ալանգալար հագգընատ գանունը մեզքիւրընը 210ընճը մատատեսինէ թէվֆիգէն մուամելէ օլունճաղը իլան օլընը։

Ժիւժ Գօմիսեր

7 մարտ 317

Տէրսաատէթ Թիճարէթը Պահրիյէ մանգքէմէսինէն

Տէրսաատէթատ Զարշուի Քէպիրատ Զուխանը Խանընա 44 նիւմէրոլը օսատա գուլյումբը Լեւոն Փանոսեանընը 7 մարտ սէնէ 317 թարիխինէն իթիպարէն իլանը իֆլասընա, վե մէսալէնը իֆլասիյէնին բուլյէթ ու թէսվիյէսի զըմնընատ ազաթ մահքէմէտեն սատ. Գալիբրքի պէյնին ժիւժ գօմիսեր վե Թորոս Եազճեան էֆ.ենն մուվագգաթ սինանգ թայինէրինէ վե մաղազայա եչեան զաթաէի պէյթիյէսինին թէմսիրինէ վե էվրագ վե ատֆէթիրինին ճէլիլինէ վե քեֆալէթը մո սատատա իրատ իտէմէտիկի թագտիրատ, հապս ու թէվգիֆինէ վե պու պապատէքի գարարընն մուվագգաթէն իբրասընա Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէտէ գարար վերիմիշ օլտուղընան, Գանուննամէի թիճարէթին 170նճի մատատեսի մուճիպինճէ ատիմի սինաքլէր ինթիխապ օլընմագ իւզրէ 317 սենէսի մարտընն 24նճի ճումատ երթէսի կիւնիւ սաաթ 6 բատատէրինատ ասհապը մաթլուպն մահքէմէի մեզքիւրենին իֆլասա մախսուս օլան օտասընա կելմելերի լիզումի իլան օլընը։

7 մարտ 317

21000 զչ. պէտելը սապգիգը Գարամանօղլու Իպրահիմ պեյ վագֆընատան Գոնեատա վագը չէֆթէ համամընն 317 սենէսինէ մահտուպէն 18000 զչ.տա թալիպի էօհսէսինատ օլուզը՝ Գոնեա էվգաֆ մուհասպեպէրիկինատեն քէչիտ գբլընան 3 մարտ 317 թարիխի թեւկրաֆինատեպ պեյան վե իշար օլունմըզ օլմաղլա, զամմ իլէ թալիպ օլանլարընը՝ թարիխը իլանատեն իթիպարէն մահը ճարիի Բումինին 15ինճի կիւնիւնէ տեկին 100առ 10 նիսպէթինատ թեւմէն ագչէսինի միւսթահջպէն Տերսաատէթճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինատ Մուհասպեպի Ումումիյէ, վե մահալինճէ մեճլիս վե էվգաֆ իտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

5 մարտ 317 3—3

Իրքի սենէլիք պէտելը սապգիգը 205 պին 200 զչ. օլան Մեհմեդ էլ Ֆազլը էվգաֆընատան Խօրասան գազասընատա Հարնապատ գարիյէսի ալտընա 317 վե 318 սենէլերինէ մահտուպէն 2 սենէլիկի 185000 զչ.տա թալիպի էօհսէսինատ օլտուղը՝ Պազատատ էվգաֆ մուհասպեպէֆիլիկինատեն քեշիտ օլունան 27 շուգաթ 316 թարիխի թեւկրաֆինամէտատ պեյան վե իշար օլունմըզ օլմաղլա, զամմ իլէ թալիպ օլանլարընը՝ թարիխը իլանատեն իթիպարէն մահը ճարիի Բումինին 15ինճի կիւնիւնէ տեկին 100առ 10 նիսպէթինատ թեւմէն ագչէսինի միւսթահջպէն Տերսաատէթճէ Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինատ Մուհասպեպի Ումումիյէ տաբիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

3 մարտ 317 3—3

ՕՐՄԱՆ վէ ՄԷԱՏԻՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Գեաքամունի վիլայէթի տախիլինատ քեսին Զաֆրանօղլու գազասընատա հուտուտաղ մալիսէ իլէ մահտուտ Գըզըլ Իլ վե Եալընըզճա Ուզուն Զամ վե Դավգալը վե Գալըճա վե Ագ Թաշ վե Մեւլիսե նամ միրի օրմանլարընատան 10 սենէ միւսաեթլէ վե պէհրը սենէյէ իսապէթ իտեհէգ պէտելինին եօլրիւ բեշին օլարագ ալբեալիթօ սուբեթիյլե վե քեաֆիֆեի պէտելի տախի միւտեթը մեզգիւրեա զարֆընատ տեօրտը մահ ֆասրը իլէ 30 թագսիթատ թեւտիյէ օլունմագ վե հեր սենէյէ ախտ հշնար՝ ենէսի իշինատ տավկալաթմագ վե հերտիթը սարբէսինի օլ պապատ թանզիմ վե թեաթի գբլընճագ օլան մուգավելենամէսի ահքամընա թապի օլմագ իւզրէ 12 շուգաթ 316 թարիխինատեն իթիպարէն 60 կիւն միւսատեթլէ մահալինճէ միւզայէտէյէ չբգարբմըզ օլան 20,000 մեթրո միքեաղ մեչե վե 40,000 մեթրո միքեաղ չամ վե 20,000 մեթրո միքեաղ քեօքնար քիճման 80,000 մեթրո միքեաղ քեբեսթեատեն մեչեենին պէհրը մեթրո միքեաղը լիրան Օամ. 100 զչ. հիսարլյա 27, վե չամը՝ 22 վե քեօքնարը 14 զչ. պետելթ իլէ մահալինճէ թալիպի զուհուբ էյլեմիշ, վե պուլարը մահալինճէ թանզիմ գբլընմըզ օլան մեգամ գայէսի մուճիպինճէ պուրաճա տա միւզայէտէսինին իհրասը մուգաբբեր պուլընմըզ օլտուղընատան, մեզքիւրը էլ մըգգատար քեբեսթէնին պէտելթը մուհարբեբեսի իւգերինճէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարընը՝ միւտեթը մեզքիւրեա զարֆընատ տեբոզթօլարբյլա պերապեր Տերսաատէթատ Օրման վե Մեաթի վե Զըրաաթ նեզարէթը ճէլիլեսի մուհասպեպինէ, վե մահալինճէ վիլայէթը միւսաբեյեյհա Օրման սեր միւֆեթթիշլիկինճէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի զըմնընատ իլանը քեշֆիյէթէ իպթիտար գբլընտը։

5 մարտ 317 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Դեսէլեբինին նըսֆը լիրա 100 զչ.տան նագդեն իյֆա վե նըսֆը տիկերի Յաղինէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուբեթ վե սերկի իլէ մահսուլեն Թէվֆիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզղիր մահկիլյարը ուսուլ վե նիզամը իգթիզասընատան օլան 4 հաֆթա իլանատան 2նճի հաֆթասը օրմագ իւզրէ 317 սենէսի մարտընն 5նճի կիւնինատեն իթիպարէն մահը մեզքիւրընը 12նճի բաղար երթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գառար միւզայէտէսի իհրա օլընմագընատան, թալիպ օլանլարընը՝ գբյէմբը մուհամմենինին եօշրինէ միւսավի թեէմին ագչէսերի իլէ պերապեր Մահկիլյաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի՝ իյան օլունը։

..18875.— Էմիրկէն գարիյէսինատ Հավատ սօգաղընատա 2 վե 4 նումէրօլը Թէրպիէն 70 զբրա արսատա մէպնի 2 օտա վե 1 սուֆալը մէնզիլի հավի վե 1000 զբրա արսատա մէպնի 3 օտա վե 1 տելյոգ օտասը վե 18 գուրնա, 6 հալվէթ վե 2 մասուրա մաբիզիզի միւշթէմիլ վե 1860 զբրա հաթապ մահալիի միւշթէմիլ վե չէհրի 950 զչ. քիրալը քեարկիր պիր պապ համամընն 20 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..1250.— Մարրաճանէտե Տիլկերզատ մահալլեսինատ Խաֆֆաֆխանէ ճատատեսինատ 76 նումէրօլը Թէրպիէն 20 զբրա արսատա մէպնի քեարկիր պիր պապ խաֆֆաֆ տիւքքեանընընը բուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..3000.— Էտիրնէ Գաբուսընատա Խատիչէ Սուլթան մահալլեսինատ Ճամիի Շերիֆ սօգաղընատա 11 նումէրօլը տէրունինատ պիր պարագա վե 1 գուլյ վե 120 զբրա աբբր մահալինի միշթէմիլ թէրպիէն 10 զբրա պիր գբբա մէնզիլ արսասընընն 4 հիսսէտէն 1½ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..14000.— Մթէնեա գարիյէսինատ Հավատը Պօսթան մէվգբրնատա 7 վե 10 նումէրօլը սենէվի 1200 զչ. քիրալը 3 տեօնիւմ պօսթանլա 9 տեօնիւմ թարլա վե 150 զբրա արսատա մէպնի 1 օտա վե 1 սուֆալը վե պիրի 2 տալագը օլմագ իւզրէ 2 գուլյ վե 3 տեօնիւմ պաղ վե 1 ախբրը վե 2 պաղչեպան օտասընա տերունինատ 2 մասուրա մաբիզիզի միշթէմիլ պաղ վե պօսթան վե թարլանընն 2 խուտա հիսսէսի. Բէճեպ։

..6000.— Ճըզալ Օղլունատա Ճեզբի Գասըմ Բաշա մահալլեսինատ Հավատ սօգաղընատա 1 նումէրօլը Թէրպիէն 96 զբրա արսատա մէպնի քեարկիր պիր պապ մաթպախ մահալինին նըսֆ հիսսէսի. Բէճեպ։

..8650.— Իսկիւտարատա Ռում Մէհմէտ Բաշա մահալլեսինատ Տօղանճըլար ճատատեսինատ միւքեբրեբ 78 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զբրա արսատա մէպնի 5 օտա վե 2 սուֆա վե 1 գուլյու վե 150 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..9450.— Պապը Ճաֆէրիտե Ալը Զէլեպի մահալլեսինատ Պաղչէ Գաբուսը Տիվանեօլը ճատատեսինատ 302 նիւմէրօլը Թէրպիէն 75 զբրա արսատա մէպնի զահրընատա 12 զբրա սբրֆ միւլը մախզեն մահալի ախբրին էօհսէսինատ օլուզ անճագ 63 զբրա մուայյեն մահալինատ միւսթեֆարը միւլը մա կէտիք պիր պապ եուսուրթաճը տիւքքեանընընն բուպ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..3125.—Զարշուի Քէպիրատ Պիթ Բազարը ճատատեսինատ 118 նիւմէրօլը Թէրպիէն 15 զբրա արսատա մէպնի քեարկիր նաթէմամ պիր պապ օթուրագճը կէտիկինին բուպ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..3250.—Զարշուի Քեպիրատ Պիթ Բազարը ճատատեսինատ 122 նիւմէրօլը Թէրպիէն 15 զբրա արսատա մէպնի պիր պապ օտա տերունինատ օթբրագճը կէտիկի միւսթէգբը միւլը մակէտիք քեարկիր պիր պապ նաթէմամ տիւքքեանընն բուպ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..8000.—Սթէնեատա Տերէ սօգաղընատա 18 նումէրօլը Թէրպիէն պերմուճիպը խարթա 126 զբրա արսատա մէպնի 3 օտա վե 1 սուֆա վե 1 գուլյու վե 226 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթթինի. Էօրիւճի Հիւսէյին։

..8000. պէտելը միւզայէտէսի 8000.—Ուզուն Զարշըատա Պէզազը ճէտիտ մահալլեսինատ Ուզուն Զարշը ճատատեսինատ 310 նումէրօլը Թէրպիէն 23 զբրա արսատա մէպնի ֆէվգինատ պիր օտալը միւշթէմիլ վե չէհրի 80 զչ. քիրալը պիր պապ Ըխլամուրը կէտիկինին նըսֆ հիսսէսի. Համզա։

.. 5000. — Զարշուի Քեպիրատ Թագեվճի սօգաղընատա 53 նումէրօլը Թէրպիէն 12 զբրա արսատա մէպնի վե չէհրի 110 զչ. քիրալը քեարկիր միւլը մա կէտիկ պիր պապ զենեկի տիւքքեանը կէտիկինին 6½ ագճէ իճարելի հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..10284½.—Թօբխանէտե Ֆիրուզ Աղա մահալլեսինատ Աղա Ճամիի ճատատեսինատ 17 նիւմէրօլը Թէրպիէն 147 զբրա արսատա մէպնի 4 օտա վե 2 սուֆա վե 2 գուլյու վե 315 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին 54 զբրա 6 բարմագ մուայյեն մահալին նըսֆ հիսսէսիյլե տիկեր մահալին նըսֆ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..37500.— Սուլթան Ահմէտատ Իչլեր մահալլեսինատ Էճզախանէ սօգաղընատա 20 նիւմէրօլը Թէրպիէն 200 զբրա արսատա մէպնի 6 օտա վե 1 սուֆա վե 1 գուլյու վե 150 զբրա պաղչէյի վե 100 զբրա ախբր մահալինի միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին 3 բուպ հիսսէսի. Նազիֆ։

..13000.—Տավուտ Բաշատա Հէքիմօղլու Ալի Բաշա ճատատեսինատ 30 նիւմէրօլը Թէրպիէն 95 զբրա արսատա մէպնի 5 օտա վե 2 սուֆա վե 1 գուլյու վե 15 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթթինի. Նազիֆ։

..25000.— Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալլեսինատ Սեբեթճի սօգաղընատա 41 միւքեբրեբ նումէրօլը Թէրպիէն 95 զբրա արսատա մէպնի 7 օտա վե 2 սուֆա վե 1 գուլյու վե մահզեն վե 58 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւթթինի. Համզա։

..31000.— Լանկատա Քեաթիպ Գասըմ մահալլեսինատ Զընատն Տէլեն սօգաղընատա միւքեբրեբ 11 նումէրօլը Թէրպիէն 142 զբրա արսատա մէպնի 6 օտա, 2 սուֆա վե 2 գուլյ վե 44 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ 2 պապ մէնզիլին պիւթթինի. Համզա։

..3750.—Գասըմ Բաշատա Ճամիի Քեպիրը մահալլեսինատ Թիւրապի Պապա սօգաղընատա 19 նումէրօլը Թէրպիէն 144 զբրա արսատա մէպնի ֆէվգինատ 3 օտա վե 1 գուլյուլը հավի վե չէհրի 220 զչ. քիրալը քեարկիր գահվէ տիւքքեանընընն 8 հիսսէտեն 1 հիսսէսի. Նազիֆ։

.. 17500.— Գասը գարիյէսինատ Օսման Աղա մահալլեսինատ Արայճը Պաշը սօգաղընատա 11 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զբրա արսատա մէպնի 5 օտա վե 2 սուֆա վե 10 զբա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Էօրիւճի Հիւսէյին։

..1295.—Միւէյյանիյէտե Քեաթիպ Շեմսատտին մահալլեսինատ իմարէթ սօգաղընատա 8 նիւմէրօլը Թէրպիէն 42 զբրա արսատա մէպնի 1 օտա վե 1 սուֆա վե 1 գուլյուլը միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի. Էօրիւճիւ Հիւսէյին։

..1000.—Ալիքը Մեմմերատ Քեաթիպ Մուսլիհեդտին մահալլեսինատ Քիրէճխանէ Գարշըսը սօգաղընատա 12 նիւմէրօլը Թէրպիէն 120 զբրա պիր զբբա արսանը պիւթիւնիւ. Բէճեպ։

Ուժուժէն մատաուֆ օլան ՖԷՊԻՒՍ ֆոթօկրաֆխանէսի (Բ. Թարգաս վե Ա. Գավէեան) պու ատֆա քեշտի սապրգ մահալինտեն Գոնմարշէ գաբշըսընատա Ալլահվերտի խանէսինին իթթիսալինատ պուլրնան եէնի պինայա նազլ օլունմը տրբ։ Ֆեպիս ֆոթոկրաֆխանէսի՝ պու եէնի պինատա պիր տէֆա օյուն կէտրմէկէ լայան տրբ. պիրա ֆոթոկրաֆխանէ տէյիլ՝ պիր միւզէյի շարգի հալինի ալմըշ տրբ։

1852ՏԻ ՄՈՒԼՍՍԷՍ

ՏՕԳԹ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ վէ ՕՂԼՈՒ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

Ն ? 396 ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՅԱ ՏՕՂԼՈՒՆ ԵՕԼՅԱ 396 Ն ?

Եանի պէրսխանէսինին իսալ գանընպա, Զըպանգիճանլարը Ռա գաբլըսընպա)

Էն չէտա տաղրսը օլան տիլէրի միւքեմմել ալեաթ վասրթասըլյա վէ պեկապա տալանուրբրլար. ալրբ իլէ կելենլերին տաղրաղ կերի գենմիկլերի՝ շարթ տրբ։

Նեվֆեատա պիր ուսուլ իլէ տայանըզլը, զարիֆ վէ թապրի տիլին Թըպգեսը էյբէթի տիլէր եաբարլար, վէ եալը կերի կելենլերի, եկեր ալեմիկլիկ վէ սերդեմ լոբեսրբ իմկանլի թեեմին խաբերլեր։

Ազբլ խասթալգեսրբ Թեեմբյա Թեսավի օլանբը, էն ուսյուլբրբը իլանլար վէ միւքեմմել քեբրէթիլերը վասրթասըլյա պպրգասրբեա տրբ չբգարբլբբ։

Զեյլ.—Ամերիգա տաեթի մուճիպինճէ, գբբ մեվսիմինատ բաղար կիւնի լերի տե (եոլինի գասրբ), վե հեր կիւն (խբբ կիճեկ գասրբ) Պեյօղլուճատա-մահալլ մախսուսատա խասթա գազաբլ օլունբբ։

ԼԱՆԳՈՒԸ

ՇԱՐԴՅԱ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸՆԸՆ

ԷՆ ԷՍԿԻՍԻ, ԷՆ ՄԷԾՀՈՒՐԸ ՎԷ ԷՆ ԵԱՑԿԸՆԸ

Քէֆալէթի ազչէսի 147 միլեոն

1871ատեն 1897 սենէսինէ գատար թէսիսյէ օլընան ազչէ 239 միլեոն

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷ

Մ. Մ. Գոնթ Էտմոն Զիչի՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօրի վէ-գբալի բէյս,
» Լիսալիթ Հայոս՝ բէյսը սանի,
» Փոզէֆ Հայոս՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօրի վէ գբալի,
» Գալամոն Նագօ՝ միւշավիրը խասսը իմբէրաթօրի վէ գբալի.
» Անթուան Բրօքէշ ա'Օսթէն,
Թէոտոր Բոնճէն,
Ժան սը Վէնինկ-Ինկէնհայն։
Հիւքիւմէթ Թեմիսերի,
Մ. ԺԱՆ ՄԻԻՐ միւշավիրը վիւքելի իմբէրաթօրի վէ գբալի,
Ուժուժ ատենթէ ԼԻՍՆԷԼ ՊՈՆՏԻ

ՇԱՐԴ ԻԶԻՒՆ ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹ. Պէյօղլունատա Թիւնէլ մէյսանընատա Սարաֆգոլու խանէսինատ։

ԼԱՎԻԳԹՕՐԻԱ ՏԸ ՊԷՐԼԷՆ

ԷՕՄԹՐԹՐԱՍԹԱՐԹԱ ՇՐՐՔԷԹԻ

Ալէմանիա հիւքիւմէթինին 26 իյլուլ 1853 թարիխի էմրը մախսուսը իլէ թէեսիս վէ թէշքիլ օլունմըզ վէ հիւքիւմէթը միւշարելէյհանընը թահգիգ նէզարէթիսատ իրբար սուսաէլէ ըթմէքատ պուլընմըզ սբրբ։

«Վա Վրգթօրիա սը Պէրլէն» գումբանեասը՝ Ալէմանիանընն են դեօրթ գումբանեասը սբրբ։

Ճարի օլան սրկուրթա էմանը	967,321,496 ֆրանգ սբրբ
Իհթիյաթ ազչէսի աէ	270,096,743 » »

«Վա Վրգթօրիա սը Պէրլէն» եօմբր վէ էոլը սիկուրթալբրը իլէ ճեհեդ վէ ուրոյտ ուշէրէ թեասրիքը վէ էոյրը հոյր սրբրէլեալ մալրն իսթիֆէ կիպը հեր նէվ սրկուրթա մուամելէթը ըթա բաեր։

Սեմալէրբ Շահանէի էլէն եէրի պէր գէլբրբ սասալ իւզրէ մեզքիւրը «Վա Վրգթօրիա սը Պէրլէն» գումբանեասը՝ «Ռուբրանս Բոքիալէրբ» ալնբլէն հեր սընբգ եհալլյէ մախսուս վէ հեքրմ մուայնէսընէ թասը օլմագընընն վէ հաֆթալբգ օրուզ պիր իւրթէթ իլէ եօրբ սրկուրթասը իրբա բաեր։

Վ-Բոր, Դեմիրել, Բրոմֆ, վէ Ինինել գազալարընա գարբը հաֆթասա պիր ֆրանգ վէ եալբը, պիր սէնէ, եասը 52 հաֆթասա ալընընը 52 ֆրանգ իւրթէթ իթասբյա, վէֆթաթ վուգուրը հալինատ 10,000 իշբուն, վէ պրեսպիթերն սագաթ գալարընը հալատ 15,000 ֆրանգ իշբուն սրկուրթա օլտուղը կիպը, պիր սրբատէթ ըուպգաբ-թէ սագ-թանբգ տա իթգաթ պուլընընը թագտիրատ, եեպգլյէ 5 ֆրանգ թագմրաթ վէբբիլբբ։

Շերբքեթին Պանգասը՝ Սամանլը Պանգասը սբրբ։

Ուժուժ ատէսբէ՝ Էմբլ Ֆոկ, Ն ? 7, 8, 9 Ինայէթ խան, Գալաթա։

ՄԱՆՉԷՍԹԵՐԸ

1824ՏԻ ՄՈՒԼՍՍԷՍ ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սեբմայէ վէ Թէէմինաթ ազչէսի՝ 2,605,300 ինկ. լիրասը
Սենէվի իւռբէթ (բոնուս) 1,000,000 » »

ՇԵՐԱՒԻԹԻ ԵՆ ԶԻՑԱՏԷ ՄԻԻՍԱԻՏ ՏԻՐ.

Գումբանեանընն միւթեպէբլիկի Օսմ. Պանգասընատան սիվալ օլընա։

ԹԻՒՐԲԻԱ ԻԶԻՒՆ ՈՒՄՈՒՄԻ ԱՃԷՆԵՒՆԻ՝

Գալաթատա Օսմանլը Պանգասը գուրպինատ Ցակորեան խան Ն ? 71։
Սթամպոլ Ֆիհէթինատ լիւպէս